

Dresdner Nachrichten

Großer Sportteil

Begründer 1856

Druck u. Verlag: Leipzig & Berlin, Dresden, Verlags-Str. 1068 Dresden, Nordstr. 10 mit Verl.-Geschäftsstelle 200 Wp., einseitige 50 mm breite Seite 33 Wp., für Anzeigen 10 Wp., die 20 mm breite Werbeanzeige 200 Wp., einseitige 50 mm breite Seite 33 Wp., für Anzeigen 10 Wp., die 20 mm breite Werbeanzeige 200 Wp., einseitige 50 mm breite Seite 33 Wp., für Anzeigen 10 Wp., die 20 mm breite Werbeanzeige 200 Wp.

Druck u. Verlag: Leipzig & Berlin, Dresden, Verlags-Str. 1068 Dresden, Nordstr. 10 mit Verl.-Geschäftsstelle 200 Wp., einseitige 50 mm breite Seite 33 Wp., für Anzeigen 10 Wp., die 20 mm breite Werbeanzeige 200 Wp., einseitige 50 mm breite Seite 33 Wp., für Anzeigen 10 Wp., die 20 mm breite Werbeanzeige 200 Wp.

Japans Ministerpräsident ermordet

Terrorakte einer Militärkamarilla

Tokio, 16. Mai. Am Pfingstsonntag wurden in Tokio eine Reihe aufsehenerregender revolutionärer Anschläge verübt, denen unter anderem der japanische Ministerpräsident Inukai zum Opfer gefallen ist. Sieben als Marine- und Armeesoldaten verkleidete Revolutionäre drangen in die Wohnung des Ministerspräsidenten ein und feuerten mehrere Schüsse auf ihn ab. Inukai wurde schwer verwundet. Man brachte den 57-jährigen Ministerpräsidenten sofort ins Krankenhaus, wo er trotz einer Blutübertragung wenige Stunden später am Montag um 6,04 Uhr gestorben ist. Auch vier Polizisten, eine Hausangestellte und ein Gast des Ministerspräsidenten wurden niedergeschossen.

Gleichzeitig mit dem Anschlag auf Inukai wurden Anschläge auf die Bank von Japan, auf die Polizeizentrale, auf die Zentrale der Seiwakai-Partei, auf die Mitsui-Bank und auf die Wohnungen des Außenministers Takahashi, des Admirals Suga und des Oberstleutnants Baron Suga und des Großregimentars Graf Makino verübt.

Auch der Kriegsminister, General Araki, war das Ziel eines Mordanschlags. Eine Gruppe bewaffneter Männer drang um Mitternacht in seine Wohnung ein und bedrohte seine Diener. Araki war jedoch schon weggegangen, um an der außerordentlichen Sitzung des Kabinetts teilzunehmen.

Nach dem Anschlag auf den Ministerpräsidenten flohen 18 junge Leute als Urheber der Anschläge freiwillig der Polizei. Es handelt sich um

5 Marineoffiziere, 13 Armeesoldaten und Kadetten.

Die gehören sämtlich der Gesellschaft der Schwarzen Drachen an, die auch die „Todeshand“ genannt wird. Die Mitglieder dieser Vereinigung kämpfen gegen die neue Ordnung. Sie waren insbesondere mit der Politik der japanischen Regierung in der Mandchurie und in Scharhaai nicht einverstanden. Gleichzeitig mit den Anschlägen wurden überall in der Stadt Flugblätter einer „Revolution junger Offiziere“ verbreitet mit Aufschriften wie: „Nieder mit den unreinen Elementen! Lang lebe der Kaiser! Vernichtet die Korruption der Politiker! Nieder mit der Oligarchie der Finanzleute.“

Bei den verschiedenen Anschlägen und Bombenwürfen wurde ein Polizist getötet, sieben Polizisten, ein Offizier namens Nishida und drei Zivilisten verwundet.

Zu den Anschlägen werden noch folgende Einzelheiten gemeldet: Nachdem der schwerverletzte Ministerpräsident Inukai ins Krankenhaus gebracht worden war, ordnete er an, daß an seinem Bett eine Kabinettsitzung stattfinden sollte. Die Minister fanden sich auch sofort ein, doch konnte Inukai an den Beratungen nicht mehr teilnehmen, da er während der ganzen Zeit mit kurzen Unterbrechungen bei Bewußtlosigkeit war. Das Parlament ist zu einer Sonder-Sitzung einberufen worden. — Der Kaiser hat den Finanzminister Takahashi zum stellvertretenden Ministerpräsidenten ernannt.

Das Kabinett hat traditionsgemäß seinen Gesamtsitztritt erklärt.

Der Kaiser hat den Rücktritt jedoch noch nicht angenommen. Er will sich zunächst mit dem geheimen Staatsrat und den alten Staatsmännern beraten. Die Wertpapier- und Produktendörse in Tokio, Osaka, Kobe und Nagoya sind wegen der politischen Lage einseitig geschlossen.

Über den Anschlag auf Inukai teilte die Schwieger-tochter des Ministerpräsidenten folgende Einzelheiten mit: Sie befand sich außerhalb des Hauses, als die Attentäter eindringen. Versuche von Dienern und einigen Polizisten, sie aufzuhalten, waren vergebens. Inukai befand sich mit einem anderen Minister in seinem Zimmer. Die Schwieger-tochter eilte zu ihm und bat ihn, zu fliehen. Er weigerte sich jedoch und trat den Eindringlingen entgegen, wobei er ihnen rief: „Schießt nicht auf mich, ich werde eure Forderungen anhören. Ihr dürft es nicht wagen, auf mich zu schießen.“

Der Führer der Eindringenden ließ sich jedoch nicht auf Unterhandlungen ein, sondern befahl, Feuer zu geben.

Von mehreren Augen getroffen, sank Inukai zusammen. Die Attentäter stürzten darauf zunächst in Automobilen. Die noch bekannt wird, trug Inukai seit einigen Monaten eine Knieverletzung, um sich gegen Anschläge zu schützen. Infolgedessen stießen die Attentäter auch in erster Linie auf den Kopf des Präsidenten.

Wie weiter gemeldet wird, ist der bei den Anschlägen verwundete Offizier Nishida inzwischen gestorben. Er galt als ein Verräter der Sache der Schwarzen Drachen. Er war ein Schüler des Priesters Inouye, der in Ver-

bindung mit einem früheren Anschlag auf einen Minister im Gefängnis saß. Der politischen Polizei ist es gelungen, noch rechtzeitig einen weiteren Anschlag aufzuheben. Unter den Transformatoren im Elektrizitätswerk wurde Dynamit gefunden. Die Attentäter wollten allem Anschein nach das Werk in die Luft sprengen, um die Lichter-versorgung zu unterbinden.

Deutsche Beileidskundgebung

Berlin, 16. Mai. Anlaßlich des Attentates auf den japanischen Ministerpräsidenten Inukai hat Reichsfinanzminister Brüning an den japanischen Minister des Auswärtigen, Takahashi, folgende Telegramme gerichtet: „Tief erschüttert durch die Nachricht, daß Herr Ministerpräsident Inukai einem verabschiedungswürdigen Anschlag zum Opfer gefallen ist, spreche ich Eurem Exzellenz meine und der Reichsregierung wärmste Anteilnahme aus.“ Im Auftrag Dr. Brünnings hat der Chef des Protokolls des Auswärtigen Amtes, Graf Tattenbach, den hiesigen japanischen Botschafter aufgefordert, um ihm das Beileid des Reichskanzlers und der Reichsregierung zu übermitteln.

Straßenkämpfe in Bombay

Bombay, 16. Mai. In Bombay tobten seit Sonnabend die heftigsten Straßenkämpfe zwischen Hindus und Moslems, wobei 45 Personen getötet und etwa 600 verletzt wurden. Die Polizei war der fliehenden Parteien gegenüber völlig ohnmächtig. Die Straßenkämpfer sind mit den verschiedensten Waffen ausgerüstet. Viele Telefon- und Telegraphenverbindungen sind zertrümmert. Die Kämpfenden zündeten ganze Häuserblöcke vollkommen ein, hürmten Tempel und Moscheen, beschädigten diese schwer und plünderten Hunderte von Häusern vollkommen aus. Obwohl englische Truppen und Polizisten in den gefährdeten Quartieren aufgestellt sind, gehen die Unruhen weiter.

Frauen und Kinder kamen in den Flammen der brennenden Tempel um oder wurden von den religiösen Feinden gepeinigt oder erdrosselt, wenn sie die brennenden Häuser verließen. Der Nordteil der Stadt gilt einem Schicksal.

Abbruch der diplomatischen Beziehungen zwischen Mexiko und Peru

Mexiko-Stadt, 16. Mai. Die mexikanische Regierung hat die diplomatischen Beziehungen zu Peru abgebrochen, weil die peruanische Regierung die Abberufung des mexikanischen Gesandten und seines Stabes fordert. Peru begründete die Forderung damit, daß der mexikanische Gesandte kommunistische Elemente unterstütze. Der mexikanische Vertreter in Lima ist bereits im Flugzeug abgereist. Dem peruanischen Gesandten in Mexiko wurden die Pässe ausgehändigt.

Ein Pfingstfest der Verkehrskatastrophen

D-Zug Köln-Hamburg bei Bremen entgleist - 10 Verletzte

Bremen, 16. Mai. Der Köln-Hamburger D-Zug 97 ist heute mittags gegen 1 Uhr vor der Einfahrt in den Hauptbahnhof Bremen beim Schwachhausener Tunnel entgleist. Drei Wagen des Zuges, und zwar der Speisewagen und die beiden nachfolgenden Personenzüge, wurden teilweise zertrümmert. Ein Personenzugwagen ist die halbe Distanz herabgekippt. Etwa zehn Personen sind verletzt worden; von diesen haben der Küchenchef und die Küchenfrau des Mitropawagens schwere Verletzungen erlitten. Kurz nach dem Unfall waren Ärzte, Hilfspersonal und Feuerwehr zur Stelle, die den Verletzten die erste Hilfe leisteten und mit den Aufräumungsarbeiten begannen.

Zu dem D-Zugunglück bei Bremen werden noch folgende Einzelheiten bekannt: Der Speisewagen und der nachfolgende Personenzugwagen 1. und 2. Klasse sprangen aus den Schienen und wurden mit großer Wucht gegen das Brückengelände geschleudert. Durch die Eisenkonstruktion der Brücke wurde eine der Seitenwände des Speisewagens vollkommen abgerissen.

Die lodgeriffene Schiene durchbohrte den Wagen

In seiner ganzen Länge. Der Personenzug rief einen Teil der Brückenmauer nieder und blieb dann in halber Höhe hängen. Zahlreiche Trümmer floßen auf die Straße. Durch Glassplitter wurden mehrere Passanten leicht verletzt.

Auf die Hilfe der Reisenden stürzten die Bewohner der umliegenden Häuser herbei, brachten die erste Hilfe und versuchten, den im Speisewagen ausgebrochenen Brand durch in Eimern herbeigeschafftes Wasser zu löschen. Der im Bremer Hauptbahnhof stationierte Hilfs-

Sieben Tote bei alpinen Unfällen

Darunter der Matterhornbezwinger Toni Schmid

München, 16. Mai. Während der Pfingstfeiertage ereigneten sich in den Bergen mehrere Unglücksfälle. Bei Kochel kürzte am Sonntag der Tourist Hans Geisler aus München tödlich ab.

Am Pfingstsonntag stürzte am Wiedbachhorn die Münchner Toni Schmid, der im Vorjahr mit seinem Bruder die Mitterhorn- und Ernst Krebs, ein bekannter Skifahrer, ab. Toni Schmid verunglückte tödlich, Ernst Krebs wurde schwer verletzt.

Im Wilden Kaiser kürzte der Student Siegfried Grünbaum aus München unterhalb der Steinernen Rinne ab. — In der Gimpelshwand verunglückte tödlich durch Abitur die Touristen Waldemar Wange und Georg Huebel aus Kaufbeuren. — Am Fia Fia in der Silvretta, kürzte Michael Frank aus Lindau tödlich ab. An der Rotwand bei Schliersee erlitt Ludwiga Lehner aus Pasing bei München bei einem Absturz schwere Verletzungen. — Am Katzenkopf bei Vengarn, im Gebiet der Benediktenwand, kürzte Karl Meyer aus Pasing zusammen mit einem 10-jährigen Jungen ab. Der Junge ist tot, Meyer schwer verletzt.

Toni Schmid ist den Dresdnern kein Unbekannter. Sprach er doch noch am 6. Mai im Sächsischen Bergsteigerbund über seine alpinistische Profizeit: die Bewingung der gefährlichen Mitterhorn-Nordwand im Sommer 1931, über die er auch schon im 18. März im Ränkerhaus berichtet hatte. Drei Jahre lang hatte der Münchner Student versucht, die bis dahin als unüberwindlich geltende Wand zu erobern, ehe ihm zusammen mit seinem Bruder Franz das schneelose Wagnis gelang, allerdings unter unerhörten Schwierigkeiten im erbitterten Kampf mit Eis, Felsen und Unwetter. Die mutige Leistung Toni Schmidts hat ihm in Bergsteigerkreisen einen Namen verliehen, der unverwundlich und eng mit der Geschichte des Mitterhorns verbunden sein wird. In der Morgenausgabe des 12. April brachten wir ein Bild der beiden Brüder Schmid.

Flugzeugabsturz bei Berlin - Ein Toter

Berlin, 16. Mai. Am Pfingstsonntagmorgen stürzte über dem Flughafen Adlershof ein Flugzeug der akademischen Fliegergruppe ab. Der Führer Klemmeier trug schwere Kopfverletzungen davon und wurde nach dem Krankenhaus transportiert. Der Beobachter, der 27-jährige Student Ludwig Bunsch aus Adlershof erlitt einen Schädelbruch und war sofort tot.

Die Toten auf der Seeheide geborgen. Zu dem Selbstmord auf der Seeheide wird berichtet, daß die fünf Leichen in der Nacht zum Sonntag geborgen und autopsie gefördert werden konnten.

zug, Feuerwehr und Sanitätswagen waren in wenigen Minuten zur Stelle und begannen sofort mit den Bergungsarbeiten. Das Küchenpersonal, und zwar der Küchenchef Schloffer und die Küchenhilfsfrau Ehm, beide aus Köln, erlitten außer schweren Körperverletzungen auch erhebliche Verbrennungen. Nur dem Umstand, daß die meisten Reisenden den Speisewagen bereits verlassen hatten, ist es zu danken, daß die Zahl der Verunglückten nicht größer wurde.

Als Ursache des Unfaltes

wird übermäßige Ausdehnung der Schienen durch die plötzliche Hitze angenommen, doch ist die bahnamtliche Untersuchung noch nicht abgeschlossen. Das Geleise und der Strahlenverkehr sind zur Zeit gesperrt.

Touristenauto im Harz verunglückt - 6 Tote

Calberstadt, 16. Mai. Ein Berliner Lieferauto, in dem dreißig Gaslaten Touristen saßen, kürzte auf dem Wege von Glandorf nach der Staatsperre so unglücklich um, daß sechs Personen, vier Männer und zwei Frauen, auf der Stelle getötet wurden. Die übrigen Personen wurden teils schwer, teils leicht verletzt.

Die Namen der Toten lauten: Cupins aus Goslar, Brothage (Vater und Sohn) aus Goslar, Delme aus Goslar, Frau Hoppe aus Wietzenhausen bei Gelle. Am schwersten verletzt wurden ein Herr Preis aus Goslar, Frau und Kind Domewer aus Goslar, Frau und Kind Rosler aus Berlin, und Frä. Schlawitz aus Berlin.

Das Unglück ist darauf zurückzuführen, daß plötzlich, als sich das Ausflugsgelände in heller Abfahrt befand, die Bremsen rissen. Der Wagen fuhr mit einer Geschwindigkeit von etwa 60 bis 80 Kilometer. Um das

Vertikales und Sächsisches

Ein Notruf der eragebräutlichen Grenzlandindustrie

Die Gruppe Oberer Erzgebirge, Oberharz, im Verbande Sächsischer Industrieller veranstaltete in Oberharz ihre Jahresversammlung, die sich bei überwiegendem Besuche zu einer wichtigen Rundgebung des gesamten Industriegebietes gestaltete. Über 400 Vertreter des Wirtschaftslebens hatten sich in seltener Einmütigkeit und Geschlossenheit zu dieser aus großer Not und Erbitterung erkannenden Rundgebung vereinigt, an der auch zahlreiche Vertreter der Staats- und Gemeindeführer teilnahmen. Im Mittelpunkt der Rundgebung stand der Vortrag des Verbandsvorsitzenden, Direktor Wittke, der ausführlich die Not der Grenzlandindustrie behandelte. Der Redner kennzeichnete die Entfremdung der Industrie im Berglande und im Erzgebirge und betonte die überragende soziale- und wirtschaftspolitische Bedeutung der kleinen Mittelindustrie, 2500 eragebräutliche Betriebe unter 5000 Einwohnern beherbergend den größten Teil der sächsischen Industrie. Es dürfe nicht heißen Export und Binnenmarkt, sondern Export und Binnenmarkt, nicht Stärkung der Kaufkraft eines einzelnen Wirtschaftszweiges, sondern Stärkung der Kaufkraft der Gesamtheit. Als alleiniger Ausweg zur Überwindung der Not der Grenzlandindustrie müsse die Aufhebung aller Bindungen der freien Wirtschaft gefordert werden. Die Wirtschaftsprogramme der Reichsregierung seien festzulegen. Die Wirtschaft der Grenzgebiete müsse sich dem Reich angeschlossen, weshalb auch der Antrag, Schaffen zum Reichsgebiet zu erklären, erneut dringlich erhoben worden sei. Die Versammlung nahm eine Entschließung an, in der erneut gefordert wurde, Schaffen, insbesondere den eragebräutlichen Grenzgebiet, zum besonderen Reichsgebiet zu erklären.

Nationalsozialismus und deutsches Theater

Im Rahmen eines Sprechabends der „Theaterfachgruppe“ der NSDAP, Dresden hielt am Pfingstsonntagabend Schauspieler Rudolf Schröder vom Staatlichen Schauspielhaus einen inhaltlich fesselnden, auch in der Form ausgezeichneten Vortrag, in dem er die Stellung Dillers und des Nationalsozialismus zur deutschen Kunst, insbesondere zur deutschen Bühnen- und Schauspielkunst der Gegenwart, umriss.

Schröder schilderte die Bühnenkunst von gestern, heute und morgen. Das deutsche Theater der Gegenwart, so führte er aus, stünde heute in einer Periode bedeutender Umwertungen und Umschichtungen, die den Ungleich, das Stillste, die Entartungen und die Niederungen — Dinge, von denen die deutsche Kunst immer mehr heimgejagt werde — bald mehr und mehr beseitigen würden. Wie auf vielen anderen Gebieten der Kunst, so mache sich auch auf dem Gebiet der Schauspielkunst in der Führung vieler deutscher Bühnen seit dem Kriegsende ein Stillstand, vielfach gänzlich unvorstellbar gerichtet Ungleich breit. Er habe durch die Schuld verantwortungsloser, sozialistischer und nur materialistisch interessierter Elemente, die zum Beispiel falsch vorhandene russische Kunst mit New Yorker Warenhaus- oder Revuestil zu verwechseln suchten, das Theater und die Schauspielkunst auf seinen, heute vor allem in Berlin heimischen Tiefstand herabgedrückt. Das zeige etwa der seinerzeit bestsichtige „Diamant im Frack“ oder auch die neueste Verfallsform der Freitags-„Journalisten“ zur Operette. Das Publikum aber befände glücklicherweise mehr und mehr Ueberfälligkeit an der ihm seit mehr als einem Jahrzehnt dargebotenen Talimantik. Der deutsche Theaterplan müsse wieder einen weltanschaulichen Charakter gewinnen, der deutschen, vaterländischen Geist bewahrt pflege und unfehlbar die Verfallsformen klassischer deutscher Meisterwerke zu neuen Operetten oder ähnlichen Experimenten energisch ablehne. Der Tiefstand vieler deutscher Theaterpläne habe die völlige Abwanderung des noch künstlerisch empfindenden deutschen Theaterpublikums zur Folge. Ein neues Theater, nicht der äußeren Formensucht, sondern der Tiefe, Größe, Mut und inneren Sinnlichkeit, müsse aufgebaut werden, das berufen und geeignet sei, aus der deutschen Jugend das Beste herauszuholen. Eine Wiedergewinnung des deutschen Theaters und der deutschen Schauspielkunst, die freilich dann nicht wieder zur New Yorker „Mode“ oder „Sensation“ herabgewürdigt werden dürfe, könne nur aus einem neugeborenen Glauben des gesamten Volkes — im Sinne eines neuen, sittlichen Germanentums von heute — erfolgen. In diesem Sinne sahten Diller und der deutsche Nationalsozialismus ihre kulturelle Sendung auf.

Die Ausführungen Rudolf Schröders, denen u. a. Begrüßungsansprachen und kurze Einzelreferate der Nationalsozialistischen Deger, v. Wilsch und Schollis vorangegangen waren, fanden lebhaften Beifall.

Kunst und Wissenschaft

Jedermann-Festspiele in Bauten

In diesen mallich schönen Pfingsttagen, die einen strahlenden Kranz von Blütenbäumen um Kaminen, Tore, Giebel und Mauern der alten Stadt Bauten legen und ihr mittelalterliches Wesen doppelt sinn- und bedeutungsvoll machen, haben die „Jedermann“-Festspiele verheißungsvoll begonnen. Der Gedanke ist zunächst aus Not geboren; aber er räumt ihre Verlecher Paul Skoyi und Hans Verder, die hier zuerst Selbst- und Gemeinblisse üben, aber ebenso hohen, hingebungsvollen Kunstsinns, wie tiefstrebige Energie beweisen. Ihrer Trafskraft ist es vor allem zu danken, daß auch wirklich eine Kunst auf austand kam, die weitliche Beachtung finden dürfte.

Es muß freilich erscheinen, daß noch niemand den Gedanken von Freilichtaufführungen auf einem so glücklichen gelegenen Plage wie bei der wendischen Michaelskirche aufgriff. Er liegt durchaus zentral und völlig in sich abgeschlossen. Der Hintergrund der Kirche fordert wiederum gerade zu „Jedermann“ heraus. Und wenn — etwa im Vergleich zu den Freilichtaufführungen vor einigen Jahren in Weihen — manches auch recht primitiv erscheint, so gibt gerade das Primitiv gewisse sozialkritische Linien, die dem Gehalt des Stückes und seiner Wirkung sehr von Vorteil sind. Es ist wirklich so, daß man ganz von fern die Räumlichkeit des modernen Lebens hört und doch wiederum wie verunken vor einer anderen Welt, die mächtig und wunderbar, mit großen erklaunten Augen und mit ergreifendem Herzen ist.

In diesem Sinne geht es auch nicht um letzte künstlerische Fragen, um Abwägen der höchsten Feinheiten, um laubierende Kritik. Hier lebe man das Ganze in seiner Wirkung, in diesem Raum, in dieser Zeit — und man wird dankbar sein, daß solches heute noch gemacht und schließlich auch gewonnen wird.

Trotzdem müssen einige Leistungen besonders hervorzuheben werden; Hans Verder als Jedermann und Paul Skoyi als Tod und Teufel sind wohl unübertreffliche Charaktergestalten. Petra Döge und Maria Fiza, Wulfschall, Berke und Glaube verkörpernd, offenbaren reise Sprechkraft. Auch Trude Conrad, Bruno Lohmann, Rudolf Bahode und Alfred Worchert zeigen beachtliche Leistungen.

Die Aufführung, von großem, innerem Ernst getragen, wirkt ebenso durch ihre Selbstlosigkeit wie durch das ab-

Hochsommerwärme zu Pfingsten

Früheres Wetter, als uns diesmal zum Pfingsten beschied war, konnte man sich nicht wünschen. Schon als die geliebten Vögelchen glückselig überhand waren und am Sonntagabend schöner warmer Sonnenschein herrschte, da wurden schnell noch Pläne für einen Pfingstaustflug geschmiedet und mancher Wintausf getätigt, der sonst unterblieben wäre.

Ungeahnte Scharen von Ausflüglern lockte der strahlend blaue Himmel hinaus

Das konnte es auch herrlicher geben, als bei solchem Wetter hinauszukommen in die Natur, die gerade jetzt vor ihrer höchsten Entfaltung steht. In den Wärdern und an den Ufern der Borschte haben die Rastantäume ihre weichen und roten Blütenzweige angezogen. In der Dresdner Heide, die besonders stark besucht war, leuchteten im dunklen Radelwalde das ganze Birkengrün und auf dem Waldessteppich das Heidelbeertraut, das reiche Früchte angelegt hat.

Auch die schattenspendenden großen Buchenwälder der Tharandter Gegende bildeten wie immer einen besonderen Anziehungspunkt. Die heißen Hallen und der brennende Roggenmehl im Breiten Grund dürsten während der Festtage von vielen Tausenden besucht worden sein. In besonderem Schmuck zeigte sich auch die Apfelbäume. Ueber und über mit weißem Blütennebel bedeckt, boten sie besonders in der Gegend von Wolsdorf und weiter Stromaufwärts ein ungemein packendes Bild, das hellenweise unterbrochen wurde von blauen, buntenden Fleder, der ebenfalls während der Pfingsttage keine Rast zu voller Pracht geöffnet hatte.

In der Stadt Dresden selbst

gab es an den besetzten Brennpunkten im Zwinger, in der Umgebung der katholischen Hofkirche, im Großen Garten, von sich an ein lebhaftes Menschengewimmel. Viele auswärtige Besucher und Reichwehrrückkehrer konnte man beobachten, die das Fest benutzt hatten, um Dresden einen Besuch abzustatten. Auf der Brühlischen Terrasse stand während des ganzen Tages ein buntes Saum von Schaustiften, die das Leben und Treiben auf den Brücken, besonders aber den

Verkehr auf dem Elbthron

beobachteten. Ununterbrochen luden hier unter den Klängen von Musikkapellen die schwarzen Dampfer, mit pfingstlichen Malen und wehenden weiß-grünen Fahnen geschmückt, nach der Sächsischen Schweiz und nach Weihen ab. Natürlich waren sie bis auf den letzten Platz besetzt. Einen Massenbesuch hatten auch die Bäder in der Umgebung Dresdens und am der Elbe aufzuweisen. Bei einer Elbwassererwartung von ungefähr 15 Grad Celsius sogen es jedoch noch viele vor, sich nur mit einem Lust- und Sonnenbad zu begnügen. Die ungemein heißen Sonnenstrahlen dürften viele Hautverbrunnungen hervorgerufen haben. Auf der Elbe selbst glitten ganze Flottilien von Paddelbooten mit langsamem Rielwasser dahin oder ließen sich gemächlich und wohligh von der Strömung treiben.

— Generalmajor a. D. Heinke 70 Jahre alt. Am 16. Mai beging der in Dresden wohnhafte Generalmajor a. D. Max Otto Heinke seinen 70. Geburtstag. Er trat im Jahre 1881 in das Infanterieregiment Nr. 104 in Chemnitz ein, dem er bis zum Jahre 1908 angehörte. In dieser Zeit befehligte er die Stellung eines Regimentsadjutanten unter Oberst v. Malortie, später war er Kompanieführer der 6./104. In seiner weiteren militärischen Laufbahn hatte er die Stelle des Kommandanten der Festung Dnigstein inne und wurde 1918 zum Kommandeur des Landwehrbezirks Chemnitz ernannt. Ein schweres Herzleiden verdrängte ihn, den Krieg an der Front mitzumachen. So führte er in dieser Zeit die Geschäfte des Kriegesangenenlagers in Chemnitz-Verderort. 1918 trat er wieder als Kommandeur an die Spitze des Landwehrbezirks Chemnitz, bis er dann Vorstand des Versorgungsamtes Chemnitz wurde. Im Jahre 1921 schied Heinke aus dem Dienste aus.

— Todesfall. Im Alter von 70 Jahren verstarb am ersten Pfingstfeiertage Herr Gustav Emil Kubnert, Rentierhof der Firma G. Emil Kubnert, Sägewerk in Polternitz.

— Naturtheater im Heidepark. Auch das Naturtheater des Vereins Volkswohl hat sein Premierenpublikum, das am Eröffnungstage ein paar hundert Plätze besetzt. Da erscheint der Stamm der Weihen des Vereines, da sind die Weidenwärdner, nicht zuletzt die vielen, die ein herrlicher Pfingstsonntag unter dem blauen Lichtgrünen Buchenblättern bei goldener himmlischer Schein-

Durch einen großen Einsatz von Wagen konnte dann am Abend die Vögelwanderung, die sich über die Umgebung von Dresden ergossen hatte, ohne größere Reibungen durch Eisenbahn, Straßenbahn und Autobusse wieder in die Stadt zurückgeleitet werden. Es waren goldene, sonnendurchflutete Pfingstfeiertage. Sie werden bei allen, die sie genießen durften, noch lange in Erinnerung bleiben.

Zahlreiche Pfingstfingen

haben auch diesmal nach schönem, altem Brauch, begünstigt durch das herrliche, strahlende Pfingstwetter, an vielen öffentlichen Plätzen Dresdens sowie an der Peripherie der Stadt stattgefunden. Bereits am Pfingstsonntagabend um 7 Uhr vermittelte ein Traghauer Verein vor dem schönen Ehrenmal in Alt-Trachau die weitestläufige musikalische Einkommung. Festliche Chorlänge konnte man am ersten Feiertage bereits früh 5 Uhr auf dem Burgberg in Wolsdorf vernehmen, ebenso eine Stunde später in Dresden-Plauen, und zwar im Bienerpark. Feiertaglicher Gesang einer bekannten Dresdner Sängerschaft rief um 7 Uhr in die Vikardie im Großen Garten, Chor- und Instrumentalmusik auf die Waldschlösschen-Terrasse. Auch vor der Heilandskirche sowie auf dem Konzertplage im Waldpark auf dem Weihen Dirsch konnte man am ersten Feiertage festliche Pfingstmusik hören. Auf dem Konzertplage im Waldpark wurden schöne, festliche Chöre von Hans, Richard Wagner, Mendelssohn, Beethoven, Schiller und Nothbach abgeleitet durch festliche Instrumentallänge von Tschakowky, Weber und Wagner. Auch der zweite Feiertag zeigte zahlreiche, wohlgeklungene und durch das schöne Wetter begünstigte Pfingstfingen, so im Großen Garten, auf dem Wolschbergel und bei der Ullersdorfer Schmiedelehne.

Der Verkehr auf der Eisenbahn

war trotz des schönen Wetters schwächer als im Vorjahre, was auf die schlechte Wirtschaftslage zurückzuführen ist. Ein erheblicher Teil der Bevölkerung hat leider kein Geld mehr, sich einen größeren Pfingstaustflug zu gönnen. Insofern wurden in den Tagen vom 11. bis 16. Mai, 18 Uhr, auf den Dresdner Bahnhöfen 281 121 Fahrkarten verkauft, darunter etwa 70 Prozent Sonntagsrückfahrkarten. Im Jahre 1931 belief sich die Zahl auf 307 270. Auf den Hauptbahnhöfen entfielen hiervon 225 000 Karten gegenüber 200 000 im Vorjahre, auf Dresden-Neustadt 88 181 (80 177), auf dem Bahnhof Wettinerstraße 10 633 (10 545), auf Trachau 1800 (1900), auf Weihen 4507 (5048). Besonders nach der Sächsischen Schweiz war der Verkehr am Sonntag und Sonntag anherordenlich lebhaft. Entlastungsbahnen führten bis Pfingstmontag 18 Uhr vom Hauptbahnhof 77 ab, während 70 ankamen. 1931 führten 75 ab und 83 kamen an. In Dresden-Neustadt führten 60 (60) Entlastungsbahnen ab und 55 (64) kamen an.

werferbeleuchtung und erquickender Ökwindventilation zusammengeführt hatte. Nun war zwar das Schauspiel, das geboten wurde, gerade keine Neuheit. Man könnte fast sagen, „Hilf, roter Adler von Tiro!“ ist schon ein wenig überholt. Aber Richard Wenzel, der diese Sommerfestspiele leitete, hatte nicht nur ein tüchtiges Ensemble zusammengebracht, sondern auch so fleißige Probenarbeit geleistet, daß man an dem Spiel seine ehrliche Freude haben konnte. Vor allem errang sich Rosa Rühl als alte Gattalerin den Beifall der Zuschauer. Aber auch Fore Siegert und Margarete Damm fanden lebhaften Anerkennung. Von den männlichen Darstellern traten besonders Albert Willi (Kapuziner) und Otto Reichert (König Engelhals) hervor. Die Vertreter der übrigen Rollen taten gleichfalls ihr Möglichstes, eichte Tiroler Gestalten an die Szene zu stellen. So nahm die Eröffnungsvorstellung einen glücklichen und glückverheißenden Verlauf. Weitere angestammte Stücke sollen Tat werden, wenn — der Himmel will.

— Wiederverhaftung eines Freigesprochenen. Vor kurzem hatte sich, wie erinnertlich, vor dem Dresdner Schöffengericht Regierungssamtmann Schaale von der früheren staatlichen Volkshervverwaltung wegen Unregelmäßigkeiten bei der Vergütung von Pelzlieferungen zu verantworten. Schaale wurde mangels Beweises freigesprochen. Nunmehr ist er wieder verhaftet worden, da sich neues belastendes Material gegen ihn ergeben haben soll.

— Dem 86. Geburtstag begeht am Mittwoch in Rörpferich und geheimer Fräulein Anna Weidelt, wohnhaft Dresden-N., Tobelner Straße 8.

schöne Bemühen aller Mitwirkenden und hinterließ einen tiefen Eindruck. Sie wird abendlich 8 Uhr wiederholt. Der Baugen in diesen Frühlingsabenden besucht, sollte an diesem Erlebnis nicht vorübergehen. Max Seibig.

— Dresdner Theaterplan für heute. Opernhaus: „Die Zwillingseel“ (8). Schauspielhaus: „Die göttliche Feste“ (8). Die Komödie: „Der Mann mit den grauen Schläfen“ (8,15). Centraltheater: „Liedling ablen“ (8).

— Die Schauspielerleistungen des Denkartes. Der in diesem Jahre von König, Jülicher Generalmajor Dr. Graf von d. d. gehaltenen Denkartes wird mit noch zwei Vorstellungen abgeschlossen werden: eine findet am Mittwoch, dem 18. Mai, abends 8 Uhr, im Europahof statt und behandelt den 26. Jahrestag der Hölle, genannte der „Wesung von Ulfes“, die andere, für welche das Datum noch bestimmt wird, zeigt eine Sammlung von Lichtbildern, welche zahlreiche Meisterwerke der Malerei, Skulptur und Zeichnung über die „Göttliche Komödie“ darstellen. Es folgen dann Schlußmorte über die diesjährigen Vorstellungen und erläuternden Vorträge.

— Kleine Musiknachrichten. Für Paul Worchert neues Orchester „Sinfonia Dres.“ sind bis jetzt Aufführungen in Dresden (Sinf.) und Leipzig (Walter) festgelegt.

— Goldenes Doktorjubiläum. Am 2. Pfingstfeiertag konnte Oberstudienrat i. R. Professor Dr. phil. Paul Krax in Bauten den Tag begehen, an dem er vor fünf Jahrzehnten von der philosophischen Fakultät der Universität Leipzig mit einer Dissertation „Die Konfessionen des Mittelalters vom Jahre 1198 und ihre Durchführungen“ die Doktorwürde erlangte.

— Generalintendantin Luise Dumont gestorben. Die Generalintendantin des Dörfeldorfer Schauspielhauses, Frau Luise Dumont, ist Montagabend in einer Privatklinik an doppelter Lungenentzündung gestorben. Luise Dumont, geborene Lindemann wurde 1868 geboren. Sie ist die Grönderin des Dörfeldorfer Schauspielhauses, das sich vor wenigen Tagen mit dem Kölner Schauspielhaus unter dem Namen „Deutsches Theater am Rhein“ vereinigt hat. In der deutschen Theaterwelt hat sich Luise Dumont durch ihre hervorragenden Leistungen einen unübertrefflichen Namen gemacht.

— Krausföhre im Aemmer Schauspiels. Das Gemüthliche Schauspiels brachte am Pfingstsonntagabend die Krausföhre einer Tragödie eines Chemnitzer. Thema der Tragödie ist der Kampf des machthungrigen Kardinals Benedetto Gaetani gegen den Papst Coelestin V., der auch auf dem päpstlichen Thron nach der frommen Einsiedler und Bisher blieb und nicht sabig war, in einer Zeit hostilischer Schwärzung beschworen, bis er von seinem Gegner im

zur Abdankung gezwungen wurde. Gaetani wurde als Bonifatius VIII. der Nachfolger des Gaetari; sein einziger Stell war die Weisheit des Papstums im Sinne Gregors VII. Coelestin und Gaetani sind die beiden großen Gegenspieler. Alle anderen Personen sind nur Hintergrund dieser Auseinandersetzung, die nur eben von Coelestin ohne den entscheidenden Willen zum Kampfe geführt wird. Und nun wird diese Auseinandersetzung in Beziehung gebracht zu dem Chaos der Gegenwart; auch hier steht die menschliche Güte und Liebe im Gegensatz zu all dem unerhörten Streben der Menschheit nach Macht und Weisheit. Diese Beziehung zur Gegenwart ist es, die den Verfasser Siemens zu seinem Werke angeregt hat. Vielleicht ist aber gerade daraus eine Schwäche der ganzen Beweisführung entstanden. Dieser Coelestin, dieser Gaetani und die anderen Personen sind manchmal zu sehr für die zeitgebundene Gegenwart geschaffen und zu wenig für die zeitlose Ewigkeit des Dichters, von wo aus allem sie am stärksten auf jede Gegenwart wirken könnten. Siemens will uns, wie wir heute sind, etwas sagen; darum ist auch die Szene die innerlich gefändete, die am besten überzeugende, in der Coelestin seine ergreifende Buhpredigt hält, die Frommen auffordert, den Dab abzugeben, der die Menschheit unglücklich macht, und sich zur Menschenliebe zu bekennen. Die festliche Anteilnahme aber, aus der heraus Siemens seinen Coelestin gestaltet hat, bringt er dem Gaetani nicht entgegen, was doch seine Dichterpflcht wäre. Darum misst Gaetani zu sehr zu einem manchmal natu geliebten Welschheit schlechthin, der niemanden zu der Ueberzeugung zu verheßen vermag, daß er der Mann wäre, die Kardinalle zu willenlosen Werkzeugen zu machen. Kommt dann noch von Zeit zu Zeit das Volk mit Ooch und Nieder, so schimmern die „Dochleitablichten“ ein bisschen zu sehr durch, und es tut einem leid um die Gestalt des Coelestin, die ebenso lebendig ist wie um Untergang bestimmt in allen Zeiten eines Chaos, sei es nun 1294, sei es 1932. Erwin Rieck gab den guten, der Leipziger D. H. C. Boehme den bösen Papp, beides gute Leistungen. Für die Leistung zeichnete Litien. Der Beifall war sehr verall.

— Freilichtsonnet des Dresdner Lammhülers. In den verschiedensten Gegenden Dresdens haben am ersten und zweiten Feiertage, nach schönem, altem Brauch, Pfingstfingen von Dresdner Sängerschaften stattgefunden. Sie bildeten einen guten Kontrast zu dem Ende Juni wiederum geplanten „Deutschen Heidepark“, welcher gerade heute, wo der deutsche Männerchorlang gewisse Kräftezeiten durchmacht, ein schönes Werbemittel, einen wertvollen Ausdruck deutschen Gemeinheitsgeistes darstellt. Der Dresdner Lammhü-

Amil. Bekanntmachungen

Das Vergleichenverfahren über die Vermögens der Frau Ida... am 13. Mai 1932.

Das Vergleichenverfahren über die Vermögens der Frau Ida... am 13. Mai 1932.

Das Vergleichenverfahren über die Vermögens der Frau Ida... am 13. Mai 1932.

Das Vergleichenverfahren über die Vermögens der Frau Ida... am 13. Mai 1932.

Das Vergleichenverfahren über die Vermögens der Frau Ida... am 13. Mai 1932.

Das Vergleichenverfahren über die Vermögens der Frau Ida... am 13. Mai 1932.

Rundfunkprogramme

Dienstag, den 17. Mai 1932

Mitteldeutsche Sender Dresden und Leipzig

- 6.00: Rundfunkmusik. 6.15: Frühkonzert aus Hamburg. 7.00: Wirtschaftsnachrichten. 7.05: Wetterbericht, Wasserstandsmitteilungen, Verkehrsfunk und Tagesprogramm.

Königswusterhausen

- 6.05: Aus Hamburg: Wetterbericht. 6.00: Von Berlin: Rundfunkmusik. 6.15: Aus Hamburg: Wetterbericht.

Was wollen wir heute noch hören?

- 15.00: Brenkel spielt (Schlagzeug). 16.10: Maria Remick singt (Sopran). 16.30: „Vocaccio“ (Singspiel).

Verkehrsunfälle

Am Abend des Pfingstmontags ereignete sich auf der Königs- und Albertstraße in Dresden-Mitte ein folgenschwerer Motorradunfall.

Seit längerer Zeit verleiht eine Kontoristin in hiesigen Warenhäusern Diebstahle. Vor einigen Tagen wurde sie dabei ertappt.

Unerwartete Festnahmen

Vor einiger Zeit wurde bei einem Fleischermeister in der Nähe von Döbeln eingebrochen. Als Täter zu diesem Einbruch wurden von der Kriminalpolizei in Dresden drei Arbeiter festgenommen.

Wer war Jense?

Am 20. April gegen 11 Uhr vormittags verunglückte in der Grottenhainertstraße, vermutlich an der Einmündung der Friedrich-Engel-Straße, ein 20 Jahre alter Radfahrer.

Vereinsveranstaltungen

- Beamtenklub. Heute 20 Uhr hält Horst Odener im Clublokal des Vereinshaus am Rönneberg eine Vortragsveranstaltung.

Nachrichten aus dem Lande

Thorand. Im Stadteil Großschönberg erhielt am ersten Pfingstfesttag der bei Gutbesitzer Schönberg bedienstete 19jährige Junge aus Dresden von einem Pferde einen Querschnitt an den Kopf.

Ihr Walte, der 37 Jahre alte Stellenlose Arbeiter Nikolaus Weber, unternahm nichts zu ihrer Rettung.

Stadtrat Barthel, Leipzig, tritt in den Ruhestand

Leipzig. In seiner letzten Sitzung nahm der Stadtrat der Stadt Leipzig mit Bedauern Kenntnis von dem Entschließen des Stadtrats Dr. Barthel, in dem er beantragt, ihn

Wetternachrichten aus Deutschland

vom 16. Mai 1932

Station 1-5 von 7 Uhr morgens, übrige Stationen von 8 Uhr morgens

Table with columns: Station, Temperatur (7 Uhr, 12 Uhr, 18 Uhr, Nacht), Wind, Wetter, Regen, Schnee, Nebel, etc.

Wetterlage. Über Norddeutschland liegt ein Hochdruckgebiet, welches bis nach Deutschland reicht.

Wetterlage

Über Norddeutschland liegt ein Hochdruckgebiet, welches bis nach Deutschland reicht. Im übrigen wird das Reich von einem tiefen Hochdruckgebiet überlagert.

Luftdruckverteilung

Depression mit Zentrum unter 1000 Millibar (750 Millimeter) bei Island. Ein Hochdruckgebiet über Mitteleuropa.

Witterungsbedingungen

Keine wesentliche Veränderung.

Vorschläge für den Pfingsttag

Lungenheiler mit Salzkartoffeln.

Es kommt darauf an, wer an das schwierige Problem herangeht, eine vorzügliche 3 1/2 Pfg.-Zigarette herzustellen.



Die Bulgaria brachte in jeder Preislage erstauische Leistungen. Nur ihr konnte der große Wurf dieser einzig dastehenden 3 1/2 Pfg.-Zigarette gelingen.



Bulgaria Sport, die 3 1/2 der Bulgaria mit Sport-Photos 6 Zigaretten 20 Pfg.

Englands Fußballmeister gewinnt nur 3:2

Glänzendes Spiel der Deutschen vor über 30 000 Zuschauern - Everton kann nicht reißlos begeistern - Richard Hofmann verletzt ausgeschieden - Mit vier Stürmern ein Tor erzielt



Mittelfürmer Dean im Kampfe mit der deutschen Verteidigung. Ganz links Garinger (D), Dean (E), Knöpfle (D), Schütz (D), Leinberger (D).



Kreß (D) fängt hart bedrängt einen Flankenball ab

Wir hatten in unserer ausführlichen Vorschau geschrieben, daß die Welt der Fußballer, die auch dieser würdige Träger des englischen Fußballmeistertitels, der FC Everton (Liverpool), enttäuscht wurde. Denn dies auch nicht reißlos eintrat und vor den Engländern hohes fußballtechnisches Können im Mannschaftsganzen und vollendete Ausbildung des einzelnen nachlassen mußten, so konnte doch keinesfalls der sogenannte englische Fußballstil betriebliegen. Er mag produktiv und erfolgreich durch seine weiten halbhohen und hohen Vorlagen sein, die bei Everton fast vorwiegend auf den Mittelfürmer Dean zugeschnitten waren, aber begeistern konnte er nicht. Wohl kommt dadurch tolantes Tempo ins Spiel, aber dieser englische Stil wirkt nicht schön und er vermag nie und nimmer so zu begeistern, wie die Wiener Schule, die nicht unproduktiver ist, ja die man sogar über ein Spiel wie das am Sonntagabend geübene stellen muß. Es ist bestimmt nicht unrichtig gesagt, wenn man behauptet, daß Everton einer Wiener Mannschaft mit dem gezielten System gleich unterlegen wäre. Denn wenn unsere zehn Amateurlspieler nach dem Ausschneiden Richard Hofmanns eine dauernde Feldüberlegenheit herausarbeiten konnten und sogar noch ein Tor gegen diesen Fußballmeister der englischen Profis zu erzielen vermöchten, so war eine Wiederkehr der beiden Staffeln zu erkennen, die sich nur in dem Stadium unterscheiden und in der Begleitung, die wir nur bei den Untrigen feststellen vermöchten.

Wir konnten uns des Eindrucks nicht verwehren, daß die Engländer dieses Spiel von Anfang an leicht nahmen, obwohl sie zunächst ein Feuerwerk höherer Fußballkunst losließen und damit nicht mit Unrecht brillierten. Als aber die Waage merklich, daß sie hier einer Mannschaft gegenüberstanden, die sich auch vor dem Fußballmeister Englands nicht fürchtet und die zu ihrer größten Überraschung sogar das Führungstor schon, nahmen die Liverpooler das Spiel weit ruhiger und wurden dadurch leider auch härter. Dieses harte Spiel sah wohl unauffällig aus, doch der Kenner merkte dieses „Anschmelzpolieren“ nur zu deutlich. So gab es bald hüftende Deutsche, die als schweres Opfer das Ausscheiden des D. S. C. er Richard Hofmann beklagten. Bei einem harten Remis wurde Hofmann in der 34. Minute von dem eintrachtigen zweiten englischen Verteidiger so hart am Knöchel getroffen, daß er nach einer Stützentelle in der 36. Minute ganz ausschieden mußte. Aber gerade dieses Ausscheiden Hofmanns war der Ansporn für die Untrigen, nun mit aller Kraft und Energie dem einzigen Vorkämpfer, England, zu beweisen, was wir auf dem Festland jetzt für Fußballspieler sind. So kam nur eine ehrenvolle Niederlage der deutschen Nationalmannschaft zustande. Ein Unentschieden, so sogar ein Sieg lag in der Luft, und hätte nicht Kreß zum zweiten Male in Dresden einen Niederlagen in seinen Verfassungen bewiesen, dann wären die ersten beiden reichlich überflüssigen Tore der Engländer nicht gefallen und das Endergebnis hätte ganz anders gelaute.

Das hat uns nun dieses

Lehrspiel

alles gebracht: Die Ueberzeugung, daß England als Weltfußballspieler keine Sonderklasse in Europa mehr einnehmen, zweitens, daß Englands Fußballstil nicht der allein selbsterhellende ist und daß die deutsche Spielweise und noch mehr die der Wiener, genau so erfolgreich sein kann, zumal sie dem Auge vielmehr bietet, drittens, daß man in England dann auch zu harten Spielweise übergeht, wenn die Gefahr besteht, daß der Gegner einen fast überhebenden Sieg doch noch in eine Niederlage umwandeln könnte, und viertens, daß man zuletzt in einem beladene handballähnlichen Aussehen des Balles zur Zeitgewinnung zögert, daß man viel Angst hatte, der Sieg könnte doch noch verloren gehen. So bleibt ein fünftes, daß wir solche englische oder überhaupt englische Mannschaften nicht mehr für unser heueres Geld verpflichten sollten, wenn der „Vehremeister“ (sagenden von den Zeitungen), einen so wenig guten Eindruck macht, daß er ausgereißt wird.

Mit solchen Lehrspielen sollte man uns lieber verschonen.

Warum droht man nicht den Profis damit, daß, wenn sie nicht reißlos ihr Bestes hergeben, ihnen die Entschädigung gekürzt wird, wie es schon anderwärts geschehen ist? Vielleicht lernen wir Deutschen endlich einmal, uns mehr Würde anzuerkennen.

Eine eigenartige Rolle spielte der Schiedsrichter Fuchs-Reipsig, der uns diesmal nicht betriebliegen. Kein anderer Schiedsrichter der Welt hätte eine getroffene Entscheidung wieder zurückgenommen. Aber Herr Fuchs brachte es fertig, einen überlebenden Fehler erst auf Protest der Engländer und nach Rücksprache mit dem Linienrichter zu korrigieren, und

das bereits gegebene Tor zurückzunehmen. Das war eine ganzlich überflüssige Konzeption an Everton. Wir fragen nur, ob wir ähnlich so in England behandelt worden wären. Die Erfahrung lehrt, daß wir Deutschen gerade im Ausland kolossal „verschoben“ werden. Eine einmal getroffene Entscheidung wieder zurückzunehmen, zeigt Schwäche gegen sich selbst, und die hat Herr Fuchs an den Tag gelegt. Das dürfte ein internationaler Schiedsrichter niemals tun.

Das Schönste an diesem Lehrspiel

war unsere deutsche Mannschaft, die ein Spiel „hinlegte“, von dem man reißlos begeistert war. Wir müssen die Aufstellung der elf Deutschen: Kreß; Schütz, Garinger; Gramlich, Leinberger, Knöpfle; Dörfl, Helmchen, R. Hofmann und Koberitz als sehr glücklich bezeichnen, denn die Mannschaft übertraf alle Erwartungen, nachdem einige Neulinge in der Elf das Vampenschieber abgestüttelt hatten, besonders in der zweiten Spielzeit. Da gab es nur ein „Bravo“ für die Deutschen, als sie sich auch mit nur zehn Mann nicht unterliegen ließen.

Die Kritik der elf Deutschen

fällt gut aus bis auf den Vormann Kreß, der in der ersten Zeit bedauerlich schwach war, zwei Tore passieren ließ, die überflüssig waren und vor weiteren durch das hervorragende Spiel der beiden Klavierverteidiger Schütz und Garinger verhindert blieben. In der zweiten Zeit war Kreß wohl besser, aber als er unbedarft an einem Ball vorbeisagte, wäre wieder ein Tor gefallen, wenn nicht der schnell flüchtige Garinger der „rettende Engel“ gewesen wäre. Und vor dem übertragenden Verteidigerpaar hand wohl Deutschlands zur Zeit keine Vorkämpfer, die es bei dem hohen Spiel der Gegner besonders schwer hatte. Aber Gramlich, der ehemalige Freispieler, Veinberger und Knöpfle kämpften mit einer Erbitterung und so erfolgreich, daß sie sich eine ganz glänzende Note erzielten. Im Sturm war zunächst Dörfl reichlich schwach und verpaßte viel, aber nach dem Seitenwechsel leitete er freigeschickte Angriffe ein, so daß die Verteidigung Evertons vor schwere Aufgaben gestellt wurde. Helmchen spielte unauffällig aber produktiv, schob ein brillantes Tor und dürfte sich wohl für das nächste Vänderspiel qualifiziert haben. Ruy kam mit der Länge der Spielzeit erst richtig in Schwung und gefiel auch nach der Pause besonders durch seinen Eifer und seine Energie. Richard Hofmann spielte mit dem linken Flügelmann Koberitz ausgezeichnet zusammen und sie waren, wie wir auch vorausgesehen hatten, ein freigeschickter Flügel. Aber Hofmann hatte Schicksal, er überließ regelmäßig. So war es auch in der 34. Minute, in der er, wie schon vorstehend berichtet, bei einem Bombenschuß verletzt wurde. Nach sechs Minuten verlor er es wieder, beifällig begrüßt, aber man merkte, daß er „fertig“ war. Nach der Pause verlor er es auch dem linken Flügel, auch das ging nicht, und in der 36. Minute machte er keine Mannschaft mit zusammengekauften Lippen schweren Herzens ganz verlassen. Ein Hütungsakt im Knöchel wird ihn wohl für die nächsten Spiele zum Paukieren zwingen. Trotzdem möchten wir schnelle Wundheilung. Solange Richard im Felde stand, war er die treibende Kraft im Angriff. R. Hofmann spielte dann für ihn mit, denn dieser Weltdeutsche ließ in einer fabelhaften Form auf und ließ die Engländer „einfach stehen“. Vieles befam er tosenden Beifall auf offener Bühne, der verdient war. Kaltblütig war er in allen seinen Handlungen, wie auch bei dem von ihm erzielten zweiten Tore. Als Ganzes genommen war

unser Mannschaften glänzend in Schwung,

und mit dem gleichen Kampfsitz hätten wir es auch gegen Desterreich wagen, um die zwei schweren 5:0- und 6:0-Niederlagen wieder wegzumachen.

Was zeigten uns die Engländer?

Es wäre ja — auf deutsch gesagt — eine Pein gewesen, wenn uns der englische Profifußballmeister mit einer schwachen Mannschaft den Niedergang des englischen Fußballsports demonstriert hätte. Soweit kam es nun Gott sei Dank nicht und Everton trat tatsächlich mit den besten Spielern an. Was sie uns als Einzelkämpfer zeigten, war höchste Fußballkunst in jeder Beziehung. Da enttäuschte nicht ein Spieler. Aber als Mannschaftsganzen gefiel uns der Stil nicht. Zwei außerordentlich schlaggewaltige Verteidiger, Williams und Crewell, beförderten den Ball zu den weit vorstehenden Stürmern und gewöhnlich zu dem maßlos aber schön gebauten und schnellen Mittelfürmer Dean, der mit dem Kopf den Ball nach links oder rechts verteilte. So ähnlich benahmen sich auch die Käufer, die in halbhohen Vorlagen ihre Stürmer „hütterten“, dabei nicht den Seitenwechsel vergaßen. Dadurch kam natürlich ein lebhaftes

Tempo in das Spiel, das dadurch außerordentlich lebendig wurde, schon durch die schnellen Außenstürmer Zielin und Griffith. Gefährlich lag es oft vor dem deutschen Tore aus, aber Schütz und Garinger waren in Hochform und ließen selbst Englands besten Vagatorstürmer Dean nur selten zum Schuß kommen. Besser gefiel uns der Halbläufer Johnson, der zwei Prachtstöße schickte. Die Engländer können schon Fußball spielen, aber sie sind nicht unerschlagbar, und man darf gespannt sein, wie sie sich diesem für sie schwereren Kampfe in den kommenden fünf „Reispielen“ abschneiden werden.

Das Drum und Dran

Ausverkauf sind die beiden großen Tribünen und über 30 000 Zuschauer um das einem halbenhundertjährigen Spielfeld versammelt. Lustig klattern die Fahnen im Wind, darunter auch Großbritanniens Nationalflagge. Auf der Steintribüne saßen diesmal viele Ehrenäste. Besonders zahlreich sind dafür die Mitglieder der Staatsoper und des Schauspielers vertreten.

Pünktlich erscheinen die Engländer in blauem Dreh und weißer Hose und betreten langsam das Spielfeld, die ehemaligen Voltstänker stimmen die englische Nationalhymne an, die die große Menge entblühten Haupt anhört. Kurz darauf hürmen die Deutschen im Dresdner Stadtdreh durch die Gasse junger Sportler auf das Spielfeld. Mit dem Erklären des Deutschlandliedes heben sie in einer Linie und feierlich wirkt die Stille im weiten dichtgedrängten Mund. Nachdem beide Mannschaften das Kreuzfeuer der vielen Kameramänner bestanden haben, lösen Veinberger und Wilhelm die Seiten aus. Der Deutsche darf wählen und nimmt die Spielfeite mit der Sonne im Rücken. Vorher wird noch Hofmann dem rechten Dean vorgewechselt, dann stehen die Mannschaften zum Kampfe bereit und

das Spiel beginnt

mit einem Vorstoß der Deutschen, der ebenso abgeblasen wird, wie der Gegenangriff der Engländer. In der 2. Minute bedient Hofmann aus, der aber knapp überflüssig. Eine kritische Situation vor dem deutschen Tore löst Gramlich, dann kommen die Deutschen zu zwei Ecken, die nicht einbringen. In der 7. Minute ist Dörfl im Strafraum, aber sein Schuß trifft nicht das Ziel. In der 8. Minute schießt Koberitz hart, aber knapp daneben. In der 11. Minute kann Schütz nur aus ersten Eck für Everton reißen. Den abgewehrten Ball erhält dann Koberitz, der gut durchläuft, doch flücht ihm der englische Vormann den Ball vom Fuße weg. In der 12. Minute flankt Koberitz, den Ball koppt Helmchen und unheilbar liegt er im Tor Eck.

1:0 für die Nationalmannschaft

Die Engländer nehmen das Spiel zwar ruhiger, aber ihre Angriffe werden immer rechtzeitig unterbunden. Auf unserer Seite überflüssig Hofmann abermals. Dann geht Dean allein durch, aber Schütz holt ihn in glänzender Weise. Der Gegenstoß auf dem linken Flügel stellt dann Hofmann mit dem Ball knapp an der Torlinie. Er spielt zu Ruy, doch dieser kann die große Chance nicht ausnutzen, sondern gibt Sagar Gelegenheit, den Schuß noch zu wehren. In der 20. Minute fällt der Ausgleich. Der Ball kommt zum rechten Flügelstürmer Griffith, Kreß will — obgleich der Verteidiger Garinger eingreift — auch nach flären und verfehlt das Tor. Ob er sich verfehlt, kommt der Ball vor dem leeren Tor, in das Dean ihn mit dem Kopf befördert. Die Partie steht

1:1

Der Druck von Everton hält etwas an. Dann arbeitet sich Dörfl auf durch, aber sein Flankenball bleibt aus. Nachdem Gramlich abermals gerettet hat, schießt in der 27. Minute Johnson aus etwa 25 Meter Entfernung hart auf das Tor, und diesen wohl etwas gefährlichen Ball läßt Kreß zum allgemeinen Erstaunen knapp an sich vorbeischießen.

2:1 führt Everton.

In der 34. Minute ereignet sich dann der oben geschilderte Zusammenstoß Hofmanns, dabei laßt dessen Schuß nur knapp über die Torlatte. Hofmann sinkt vom Spielfeld. In der 37. Minute läßt Kreß einen schwachen Schuß neben dem Tor liegend durch die Gasse zur Ecke schießen. In der 40. Minute erzielt ein D. S. C. ein Tor. Dieser hat wieder einen Ball von Koberitz zurückgeworfen bekommen, doch auch diesmal verfehlt das Gesicht das Ziel. Die dritte Ecke für Deutschland bringt ebenfalls ein wie ein Kopfstoß von Ruy, den Sagar fängt und die dritte Ecke für Everton verfehlt.

Pause 2:1 für Everton

Wieder werden die Mannschaften mit Beifall überflüssig, besonders die deutsche, die diesmal im D. S. C. -Dreh erscheint. Zunächst entzündet sich ein lächerlich wirkender Meinungsaustrausch um den Seitenball. Mit dem Resonanzton hören die Deutschen sofort in der Everton-Gasse. Einen Stoßstoß von Koberitz hält Sagar glänzend, ebenso einen Helmchen-Schuß, der von der Seite ins Feld springt, dann aber ins Aus getrieben wird. Eine kritische Situation vor dem englischen Tor geht ähnlich vorüber. Dann kommen aber auch die Gasse zu Wort und Gramlich verfehlt herdrängt die vierte Ecke. Hofmann stellt sich auf den linken Flügel, aber er blinkt hart. Garinger unterbindet einen Rechtsangriff. In

Räumungs-Ausverkauf

wegen Aufgabe des Geschäfts
Bismarckstraße 10

DAMENSTOFFE
weit unter Preis

HEPKE

HERRENSTOFFE
weit unter Preis

Der 10. Minute verläßt Heimberger 30 Meter vor dem Tor den Ball mit der Hand. Er hat es nicht zur Ausführung des Strafstoßes...

3:1 für Everton.

Dann Angere Zeit Mittelfeldspiel. In der 30. Minute kommt das zum ersten Mal, doch lang. Angere, der weit höher als der Ball...

Dann ist ein langanhaltendes Pfeifkonzert ein.

Das dem Schiedsrichter gilt und auch nicht aufhört, als Rufe aus den Reihen der Evertoner...

3:2 für Everton.

Zuletzt Verlaß. Vom Renanoff geht der Ball in einem Augenblick glänzend durch...

Everton gegen Bundes-Elf in Breslau 3:3

Das Spiel der englischen Fußballmeister Everton gegen eine Mannschaft des Deutschen Fußballbundes war für Breslau ein außerordentlich interessantes Ereignis...

Nach in letzter Stunde hatte der DFB. seine Mannschaft ändern müssen, die schließlich wie folgt lautete: Tor: Reeb; Verteidiger: Oberst, Florjahn, Woydt, Breslau; Angreifer: Danneberg, Oberst, Florjahn, Woydt, Breslau...

In der deutschen Mannschaft war Heimberger überlegen. Mit erstklassiger Sicherheit nahm er den Engländern den Ball. In der 10. Minute verläßt Heimberger 30 Meter vor dem Tor den Ball mit der Hand...

Fußballsport an den Pfingsttagen

Am ersten Pfingsttag fanden in Dresden nur zwei größere Spiele statt. Sportvereine 1893 gegen Vorwärts 1:1

Mäßiger Spielbetrieb im Turnerlager

Die wenigen Freizeitsportler, die im Karolinenpark in Dresden an den Feiertagen teilnahmen, beschränkten sich auf einen bescheidenen Spielbetrieb...

Handball:

Tbb. Glaucha gegen Besenbinder 3:4 (3:3)

In diesem Spiele trat Besenbinder mit vier Mann an, die sich nicht bewährten und durch die Glaucha zu einem einseitigen Siege gelangte.

John Feidenau 1. gegen Tbb. Glaucha 1. 10:4 (5:3)

Das Besenbinder verlor, machte Feidenau wieder aus. Die Mannschaft der Feidenauer war wieder auf allen Vollen aufgestellt und lieferte ein flüssiges und genaues Spiel.

Kundwärtige Ergebnisse

In Kamenz Regie der KTB. in Dresden über T. Komens mit 7:6. Auch die Turnerinnen mit nur acht Spielerinnen siegen 3:1. In Wilsch lag das Dresden KTB. Wölff mit 7:6 unterlag aber gegen Weißbinder 3:4.

Fußball:

Weißer Hirsch 1. gegen Goldsch 1. 5:3

Goldsch hat in diesem Treffen nie die Behauptung, wie die ergebnislose Mannschaft des T. Weißer Hirsch. Trotz großer

ohne Breitenmesser und Pfister, entrotten. Röhliche brachte die Wer bis zur Pause in Führung, Schumann gilt für favorisiert nach dem Seitenausfall aus.

Weißer Hirsch 1. gegen Kammenau 1. 4:0

Technisch besseres Spiel brachte den Dresdenern einen verdienten Sieg.

Germania Gainsberg schlägt Bad Schandau 3:2

Gainsberg 1. gegen Bad Schandau 2. 4:2

Gainsberg 2. gegen Bad Schandau 2. 3:0

Mit 10:4 Toren konnte der Bezirksmeisterverein Germania Gainsberg gegen den Stammspieler des Dresdner Fußballbundes Bad Schandau den Bezirksmeister des Jahres 1931 halten. Mit großer Spannung erwarteten die 1000 Zuschauer das Treffen der beiden Mannschaften.

Wettere Ergebnisse: Germania 1. gegen Weisshilf 1. 5:0, Germania 2. gegen Weisshilf 2. 0:0, Laska, Dresden 31. T. gegen Weißer Hirsch 31. T. 3:2, Weißer Hirsch 2. gegen Goldsch 2. 3:0.

Fußball:

ES. Röhliche verliert das Turnier

Eine Ueberraschung gab es am 1. Feiertag in Röhliche, da sich die 1. Mannschaft der Spielgemeinschaft Röhliche, die sich von Leipzig 1907, als auch von Rumburg (Köln) lösen wollte, das Turnier gegen die Röhliche 1. Mannschaft auf dem Röhliche Sportplatz mit 5 Toren, ES. Röhliche 1. 5:0, Röhliche 2. 1:0, Röhliche 3. 1:0, Röhliche 4. 1:0, Röhliche 5. 1:0, Röhliche 6. 1:0, Röhliche 7. 1:0, Röhliche 8. 1:0, Röhliche 9. 1:0, Röhliche 10. 1:0.

Nennen am ersten Feiertag

Waggoner. 1. Rennen: 1. Trogoner (H. Woydt), 2. Vega, 3. Lander. Tot: 15:10, Platz 12, 10, 12:10, Platz 14, 10, 11:10, Platz 15, 10, 12:10, Platz 16, 10, 12:10, Platz 17, 10, 12:10, Platz 18, 10, 12:10, Platz 19, 10, 12:10, Platz 20, 10, 12:10, Platz 21, 10, 12:10, Platz 22, 10, 12:10, Platz 23, 10, 12:10, Platz 24, 10, 12:10, Platz 25, 10, 12:10, Platz 26, 10, 12:10, Platz 27, 10, 12:10, Platz 28, 10, 12:10, Platz 29, 10, 12:10, Platz 30, 10, 12:10, Platz 31, 10, 12:10, Platz 32, 10, 12:10, Platz 33, 10, 12:10, Platz 34, 10, 12:10, Platz 35, 10, 12:10, Platz 36, 10, 12:10, Platz 37, 10, 12:10, Platz 38, 10, 12:10, Platz 39, 10, 12:10, Platz 40, 10, 12:10, Platz 41, 10, 12:10, Platz 42, 10, 12:10, Platz 43, 10, 12:10, Platz 44, 10, 12:10, Platz 45, 10, 12:10, Platz 46, 10, 12:10, Platz 47, 10, 12:10, Platz 48, 10, 12:10, Platz 49, 10, 12:10, Platz 50, 10, 12:10, Platz 51, 10, 12:10, Platz 52, 10, 12:10, Platz 53, 10, 12:10, Platz 54, 10, 12:10, Platz 55, 10, 12:10, Platz 56, 10, 12:10, Platz 57, 10, 12:10, Platz 58, 10, 12:10, Platz 59, 10, 12:10, Platz 60, 10, 12:10, Platz 61, 10, 12:10, Platz 62, 10, 12:10, Platz 63, 10, 12:10, Platz 64, 10, 12:10, Platz 65, 10, 12:10, Platz 66, 10, 12:10, Platz 67, 10, 12:10, Platz 68, 10, 12:10, Platz 69, 10, 12:10, Platz 70, 10, 12:10, Platz 71, 10, 12:10, Platz 72, 10, 12:10, Platz 73, 10, 12:10, Platz 74, 10, 12:10, Platz 75, 10, 12:10, Platz 76, 10, 12:10, Platz 77, 10, 12:10, Platz 78, 10, 12:10, Platz 79, 10, 12:10, Platz 80, 10, 12:10, Platz 81, 10, 12:10, Platz 82, 10, 12:10, Platz 83, 10, 12:10, Platz 84, 10, 12:10, Platz 85, 10, 12:10, Platz 86, 10, 12:10, Platz 87, 10, 12:10, Platz 88, 10, 12:10, Platz 89, 10, 12:10, Platz 90, 10, 12:10, Platz 91, 10, 12:10, Platz 92, 10, 12:10, Platz 93, 10, 12:10, Platz 94, 10, 12:10, Platz 95, 10, 12:10, Platz 96, 10, 12:10, Platz 97, 10, 12:10, Platz 98, 10, 12:10, Platz 99, 10, 12:10, Platz 100, 10, 12:10, Platz 101, 10, 12:10, Platz 102, 10, 12:10, Platz 103, 10, 12:10, Platz 104, 10, 12:10, Platz 105, 10, 12:10, Platz 106, 10, 12:10, Platz 107, 10, 12:10, Platz 108, 10, 12:10, Platz 109, 10, 12:10, Platz 110, 10, 12:10, Platz 111, 10, 12:10, Platz 112, 10, 12:10, Platz 113, 10, 12:10, Platz 114, 10, 12:10, Platz 115, 10, 12:10, Platz 116, 10, 12:10, Platz 117, 10, 12:10, Platz 118, 10, 12:10, Platz 119, 10, 12:10, Platz 120, 10, 12:10, Platz 121, 10, 12:10, Platz 122, 10, 12:10, Platz 123, 10, 12:10, Platz 124, 10, 12:10, Platz 125, 10, 12:10, Platz 126, 10, 12:10, Platz 127, 10, 12:10, Platz 128, 10, 12:10, Platz 129, 10, 12:10, Platz 130, 10, 12:10, Platz 131, 10, 12:10, Platz 132, 10, 12:10, Platz 133, 10, 12:10, Platz 134, 10, 12:10, Platz 135, 10, 12:10, Platz 136, 10, 12:10, Platz 137, 10, 12:10, Platz 138, 10, 12:10, Platz 139, 10, 12:10, Platz 140, 10, 12:10, Platz 141, 10, 12:10, Platz 142, 10, 12:10, Platz 143, 10, 12:10, Platz 144, 10, 12:10, Platz 145, 10, 12:10, Platz 146, 10, 12:10, Platz 147, 10, 12:10, Platz 148, 10, 12:10, Platz 149, 10, 12:10, Platz 150, 10, 12:10, Platz 151, 10, 12:10, Platz 152, 10, 12:10, Platz 153, 10, 12:10, Platz 154, 10, 12:10, Platz 155, 10, 12:10, Platz 156, 10, 12:10, Platz 157, 10, 12:10, Platz 158, 10, 12:10, Platz 159, 10, 12:10, Platz 160, 10, 12:10, Platz 161, 10, 12:10, Platz 162, 10, 12:10, Platz 163, 10, 12:10, Platz 164, 10, 12:10, Platz 165, 10, 12:10, Platz 166, 10, 12:10, Platz 167, 10, 12:10, Platz 168, 10, 12:10, Platz 169, 10, 12:10, Platz 170, 10, 12:10, Platz 171, 10, 12:10, Platz 172, 10, 12:10, Platz 173, 10, 12:10, Platz 174, 10, 12:10, Platz 175, 10, 12:10, Platz 176, 10, 12:10, Platz 177, 10, 12:10, Platz 178, 10, 12:10, Platz 179, 10, 12:10, Platz 180, 10, 12:10, Platz 181, 10, 12:10, Platz 182, 10, 12:10, Platz 183, 10, 12:10, Platz 184, 10, 12:10, Platz 185, 10, 12:10, Platz 186, 10, 12:10, Platz 187, 10, 12:10, Platz 188, 10, 12:10, Platz 189, 10, 12:10, Platz 190, 10, 12:10, Platz 191, 10, 12:10, Platz 192, 10, 12:10, Platz 193, 10, 12:10, Platz 194, 10, 12:10, Platz 195, 10, 12:10, Platz 196, 10, 12:10, Platz 197, 10, 12:10, Platz 198, 10, 12:10, Platz 199, 10, 12:10, Platz 200, 10, 12:10, Platz 201, 10, 12:10, Platz 202, 10, 12:10, Platz 203, 10, 12:10, Platz 204, 10, 12:10, Platz 205, 10, 12:10, Platz 206, 10, 12:10, Platz 207, 10, 12:10, Platz 208, 10, 12:10, Platz 209, 10, 12:10, Platz 210, 10, 12:10, Platz 211, 10, 12:10, Platz 212, 10, 12:10, Platz 213, 10, 12:10, Platz 214, 10, 12:10, Platz 215, 10, 12:10, Platz 216, 10, 12:10, Platz 217, 10, 12:10, Platz 218, 10, 12:10, Platz 219, 10, 12:10, Platz 220, 10, 12:10, Platz 221, 10, 12:10, Platz 222, 10, 12:10, Platz 223, 10, 12:10, Platz 224, 10, 12:10, Platz 225, 10, 12:10, Platz 226, 10, 12:10, Platz 227, 10, 12:10, Platz 228, 10, 12:10, Platz 229, 10, 12:10, Platz 230, 10, 12:10, Platz 231, 10, 12:10, Platz 232, 10, 12:10, Platz 233, 10, 12:10, Platz 234, 10, 12:10, Platz 235, 10, 12:10, Platz 236, 10, 12:10, Platz 237, 10, 12:10, Platz 238, 10, 12:10, Platz 239, 10, 12:10, Platz 240, 10, 12:10, Platz 241, 10, 12:10, Platz 242, 10, 12:10, Platz 243, 10, 12:10, Platz 244, 10, 12:10, Platz 245, 10, 12:10, Platz 246, 10, 12:10, Platz 247, 10, 12:10, Platz 248, 10, 12:10, Platz 249, 10, 12:10, Platz 250, 10, 12:10, Platz 251, 10, 12:10, Platz 252, 10, 12:10, Platz 253, 10, 12:10, Platz 254, 10, 12:10, Platz 255, 10, 12:10, Platz 256, 10, 12:10, Platz 257, 10, 12:10, Platz 258, 10, 12:10, Platz 259, 10, 12:10, Platz 260, 10, 12:10, Platz 261, 10, 12:10, Platz 262, 10, 12:10, Platz 263, 10, 12:10, Platz 264, 10, 12:10, Platz 265, 10, 12:10, Platz 266, 10, 12:10, Platz 267, 10, 12:10, Platz 268, 10, 12:10, Platz 269, 10, 12:10, Platz 270, 10, 12:10, Platz 271, 10, 12:10, Platz 272, 10, 12:10, Platz 273, 10, 12:10, Platz 274, 10, 12:10, Platz 275, 10, 12:10, Platz 276, 10, 12:10, Platz 277, 10, 12:10, Platz 278, 10, 12:10, Platz 279, 10, 12:10, Platz 280, 10, 12:10, Platz 281, 10, 12:10, Platz 282, 10, 12:10, Platz 283, 10, 12:10, Platz 284, 10, 12:10, Platz 285, 10, 12:10, Platz 286, 10, 12:10, Platz 287, 10, 12:10, Platz 288, 10, 12:10, Platz 289, 10, 12:10, Platz 290, 10, 12:10, Platz 291, 10, 12:10, Platz 292, 10, 12:10, Platz 293, 10, 12:10, Platz 294, 10, 12:10, Platz 295, 10, 12:10, Platz 296, 10, 12:10, Platz 297, 10, 12:10, Platz 298, 10, 12:10, Platz 299, 10, 12:10, Platz 300, 10, 12:10, Platz 301, 10, 12:10, Platz 302, 10, 12:10, Platz 303, 10, 12:10, Platz 304, 10, 12:10, Platz 305, 10, 12:10, Platz 306, 10, 12:10, Platz 307, 10, 12:10, Platz 308, 10, 12:10, Platz 309, 10, 12:10, Platz 310, 10, 12:10, Platz 311, 10, 12:10, Platz 312, 10, 12:10, Platz 313, 10, 12:10, Platz 314, 10, 12:10, Platz 315, 10, 12:10, Platz 316, 10, 12:10, Platz 317, 10, 12:10, Platz 318, 10, 12:10, Platz 319, 10, 12:10, Platz 320, 10, 12:10, Platz 321, 10, 12:10, Platz 322, 10, 12:10, Platz 323, 10, 12:10, Platz 324, 10, 12:10, Platz 325, 10, 12:10, Platz 326, 10, 12:10, Platz 327, 10, 12:10, Platz 328, 10, 12:10, Platz 329, 10, 12:10, Platz 330, 10, 12:10, Platz 331, 10, 12:10, Platz 332, 10, 12:10, Platz 333, 10, 12:10, Platz 334, 10, 12:10, Platz 335, 10, 12:10, Platz 336, 10, 12:10, Platz 337, 10, 12:10, Platz 338, 10, 12:10, Platz 339, 10, 12:10, Platz 340, 10, 12:10, Platz 341, 10, 12:10, Platz 342, 10, 12:10, Platz 343, 10, 12:10, Platz 344, 10, 12:10, Platz 345, 10, 12:10, Platz 346, 10, 12:10, Platz 347, 10, 12:10, Platz 348, 10, 12:10, Platz 349, 10, 12:10, Platz 350, 10, 12:10, Platz 351, 10, 12:10, Platz 352, 10, 12:10, Platz 353, 10, 12:10, Platz 354, 10, 12:10, Platz 355, 10, 12:10, Platz 356, 10, 12:10, Platz 357, 10, 12:10, Platz 358, 10, 12:10, Platz 359, 10, 12:10, Platz 360, 10, 12:10, Platz 361, 10, 12:10, Platz 362, 10, 12:10, Platz 363, 10, 12:10, Platz 364, 10, 12:10, Platz 365, 10, 12:10, Platz 366, 10, 12:10, Platz 367, 10, 12:10, Platz 368, 10, 12:10, Platz 369, 10, 12:10, Platz 370, 10, 12:10, Platz 371, 10, 12:10, Platz 372, 10, 12:10, Platz 373, 10, 12:10, Platz 374, 10, 12:10, Platz 375, 10, 12:10, Platz 376, 10, 12:10, Platz 377, 10, 12:10, Platz 378, 10, 12:10, Platz 379, 10, 12:10, Platz 380, 10, 12:10, Platz 381, 10, 12:10, Platz 382, 10, 12:10, Platz 383, 10, 12:10, Platz 384, 10, 12:10, Platz 385, 10, 12:10, Platz 386, 10, 12:10, Platz 387, 10, 12:10, Platz 388, 10, 12:10, Platz 389, 10, 12:10, Platz 390, 10, 12:10, Platz 391, 10, 12:10, Platz 392, 10, 12:10, Platz 393, 10, 12:10, Platz 394, 10, 12:10, Platz 395, 10, 12:10, Platz 396, 10, 12:10, Platz 397, 10, 12:10, Platz 398, 10, 12:10, Platz 399, 10, 12:10, Platz 400, 10, 12:10, Platz 401, 10, 12:10, Platz 402, 10, 12:10, Platz 403, 10, 12:10, Platz 404, 10, 12:10, Platz 405, 10, 12:10, Platz 406, 10, 12:10, Platz 407, 10, 12:10, Platz 408, 10, 12:10, Platz 409, 10, 12:10, Platz 410, 10, 12:10, Platz 411, 10, 12:10, Platz 412, 10, 12:10, Platz 413, 10, 12:10, Platz 414, 10, 12:10, Platz 415, 10, 12:10, Platz 416, 10, 12:10, Platz 417, 10, 12:10, Platz 418, 10, 12:10, Platz 419, 10, 12:10, Platz 420, 10, 12:10, Platz 421, 10, 12:10, Platz 422, 10, 12:10, Platz 423, 10, 12:10, Platz 424, 10, 12:10, Platz 425, 10, 12:10, Platz 426, 10, 12:10, Platz 427, 10, 12:10, Platz 428, 10, 12:10, Platz 429, 10, 12:10, Platz 430, 10, 12:10, Platz 431, 10, 12:10, Platz 432, 10, 12:10, Platz 433, 10, 12:10, Platz 434, 10, 12:10, Platz 435, 10, 12:10, Platz 436, 10, 12:10, Platz 437, 10, 12:10, Platz 438, 10, 12:10, Platz 439, 10, 12:10, Platz 440, 10, 12:10, Platz 441, 10, 12:10, Platz 442, 10, 12:10, Platz 443, 10, 12:10, Platz 444, 10, 12:10, Platz 445, 10, 12:10, Platz 446, 10, 12:10, Platz 447, 10, 12:10, Platz 448, 10, 12:10, Platz 449, 10, 12:10, Platz 450, 10, 12:10, Platz 451, 10, 12:10, Platz 452, 10, 12:10, Platz 453, 10, 12:10, Platz 454, 10, 12:10, Platz 455, 10, 12:10, Platz 456, 10, 12:10, Platz 457, 10, 12:10, Platz 458, 10, 12:10, Platz 459, 10, 12:10, Platz 460, 10, 12:10, Platz 461, 10, 12:10, Platz 462, 10, 12:10, Platz 463, 10, 12:10, Platz 464, 10, 12:10, Platz 465, 10, 12:10, Platz 466, 10, 12:10, Platz 467, 10, 12:10, Platz 468, 10, 12:10, Platz 469, 10, 12:10, Platz 470, 10, 12:10, Platz 471, 10, 12:10, Platz 472, 10, 12:10, Platz 473, 10, 12:10, Platz 474, 10, 12:10, Platz 475, 10, 12:10, Platz 476, 10, 12:10, Platz 477, 10, 12:10, Platz 478, 10, 12:10, Platz 479, 10, 12:10, Platz 480, 10, 12:10, Platz 481, 10, 12:10, Platz 482, 10, 12:10, Platz 483, 10, 12:10, Platz 484, 10, 12:10, Platz 485, 10, 12:10, Platz 486, 10, 12:10, Platz 487, 10, 12:10, Platz 488, 10, 12:10, Platz 489, 10, 12:10, Platz 490, 10, 12:10, Platz 491, 10, 12:10, Platz 492, 10, 12:10, Platz 493, 10, 12:10, Platz 494, 10, 12:10, Platz 495, 10, 12:10, Platz 496, 10, 12:10, Platz 497, 10, 12:10, Platz 498, 10, 12:10, Platz 499, 10, 12:10, Platz 500, 10, 12:10, Platz 501, 10, 12:10, Platz 502, 10, 12:10, Platz 503, 10, 12:10, Platz 504, 10, 12:10, Platz 505, 10, 12:10, Platz 506, 10, 12:10, Platz 507, 10, 12:10, Platz 508, 10, 12:10, Platz 509, 10, 12:10, Platz 510, 10, 12:10, Platz 511, 10, 12:10, Platz 512, 10, 12:10, Platz 513, 10, 12:10, Platz 514, 10, 12:10, Platz 515, 10, 12:10, Platz 516, 10, 12:10, Platz 517, 10, 12:10, Platz 518, 10, 12:10, Platz 519, 10, 12:10, Platz 520, 10, 12:10, Platz 521, 10, 12:10, Platz 522, 10, 12:10, Platz 523, 10, 12:10, Platz 524, 10, 12:10, Platz 525, 10, 12:10, Platz 526, 10, 12:10, Platz 527, 10, 12:10, Platz 528, 10, 12:10, Platz 529, 10, 12:10, Platz 530, 10, 12:10, Platz 531, 10, 12:10, Platz 532, 10, 12:10, Platz 533, 10, 12:10, Platz 534, 10, 12:10, Platz 535, 10, 12:10, Platz 536, 10, 12:10, Platz 537, 10, 12:10, Platz 538, 10, 12:10, Platz 539, 10, 12:10, Platz 540, 10, 12:10, Platz 541, 10, 12:10, Platz 542, 10, 12:10, Platz 543, 10, 12:10, Platz 544, 10, 12:10, Platz 545, 10, 12:10, Platz 546, 10, 12:10, Platz 547, 10, 12:10, Platz 548, 10, 12:10, Platz 549, 10, 12:10, Platz 550, 10, 12:10, Platz 551, 10, 12:10, Platz 552, 10, 12:10, Platz 553, 10, 12:10, Platz 554, 10, 12:10, Platz 555, 10, 12:10, Platz 556, 10, 12:10, Platz 557, 10, 12:10, Platz 558, 10, 12:10, Platz 559, 10, 12:10, Platz 560, 10, 12:10, Platz 561, 10, 12:10, Platz 562, 10, 12:10, Platz 563, 10, 12:10, Platz 564, 10, 12:10, Platz 565, 10, 12:10, Platz 566, 10, 12:10, Platz 567, 10, 12:10, Platz 568, 10, 12:10, Platz 569, 10, 12:10, Platz 570, 10, 12:10, Platz 571, 10, 12:10, Platz 572, 10, 12:10, Platz 573, 10, 12:10, Platz 574, 10, 12:10, Platz 575, 10, 12:10, Platz 576, 10, 12:10, Platz 577, 10, 12:10, Platz 578, 10, 12:10, Platz 579, 10, 12:10, Platz 580, 10, 12:10, Platz 581, 10, 12:10, Platz 582, 10, 12:10, Platz 583, 10, 12:10, Platz 584, 10, 12:10, Platz 585, 10, 12:10, Platz 586, 10, 12:10, Platz 587, 10, 12:10, Platz 588, 10, 12:10, Platz 589, 10, 12:10, Platz 590, 10, 12:10, Platz 591, 10, 12:10, Platz 592, 10, 12:10, Platz 593, 10, 12:10, Platz 594, 10, 12:10, Platz 595, 10, 12:10, Platz 596, 10, 12:10, Platz 59

